



# IHR KUNDEN-MAGAZIN,

**NEUES AUS DEM**

**SOMMER-DORF**



MICHAEL SOMMER GMBH

Frühling 2011

- ▶ **Balkon- und Loggienverglasung**
- ▶ **Sommergarten immer beliebter**
- ▶ **Sonnenschutz für Wintergärten**
- ▶ **Markise ist nicht gleich Markise**
- ▶ **Hausmessen am 1.+ 2. April und 20.+ 21. Mai**

*Aus gutem Haus für gute Häuser.  
Besuchen Sie uns in Stöob.*



Michael Sommer

Mit dem Frühling zieht auch wieder mehr Lebensfreude in unsere Gemüter. Damit steigert sich auch unser Tatendrang, Dinge in Angriff zu nehmen, Dinge zu erledigen, einfach aktiver zu werden. Wir werden zum Leidwesen der Pensionsversicherungen auch immer älter und das bei besserer Gesundheit als früher.

Wir vom Sommerdorf haben Produkte, die uns allen das Leben einfacher und angenehmer machen. Produkte, die unserer Lebensfreude und damit unserer Gesundheit zuträglich sind. Viele unserer Kunden sind Pensionisten, oder kurz davor. Sie wollen sich ihr Heim - Haus oder Wohnung - für den wohlverdienten und immer weiter hinaus geschobenen Ruhestand, lebenswerter, bequemer und einfacher machen.

Wer seine Terrasse, seinen Balkon oder die Loggia jetzt täglich benützen könnte, wenn da nur eine Balkonverglasung, ein Terrassendach oder ein Sommergarten wäre, der sollte schnell ins Sommerdorf zur Beratung kommen. Wir haben Fachleute, die für fast jede Situation eine Lösung finden können, mit der Sie die o.g. Vorteile auf Terrasse und Balkon genießen können. Unsere Berater kommen auch gerne zu Ihnen nach Hause und sehen sich alles genau an. Danach bekommen Sie ein perfektes Angebot mit Zeichnungen und Fixpreis.

Fragen Sie uns!

Auf Wiedersehen im Sommerdorf

Ihr

Michael Sommer

## Balkon- und Loggienverglasungen Lebensqualität in der Stadt

### Die rahmenlose Balkonverglasung

Verglasungssystem bietet Ihnen auf Balkonen Wind-, Wetter- und Schallschutz. Dadurch kann der Balkon im Sommer bei 100 Prozent geöffneten Scheiben als Freiluftvergnügen genossen werden. Bei schlechtem Wetter und geschlossenen Scheiben ist er trotzdem nutzbar. Das leicht bedienbare und wartungsfreie Schiebe-Dreh-System hält Schlagregen und Schall (bis 17dB) ab.



### Perfekter Lärmschutz mit Mehrfachnutzen

Lärm ist in Ballungsgebieten inzwischen zum ständigen, oft belastenden Bestandteil des Lebens geworden. Und der störende Flug-, Baustellen- oder Straßenlärm hat Folgen: Er macht krank. Das belegen zahlreiche Studien.



### Eröffnen Sie sich neue Perspektiven!

Mit einer Balkonverglasung schaffen Sie zusätzlichen geschützten Raum – und das auf Ihrem Balkon. Genießen Sie witterungsunabhängig die Natur: Bei Wind und Wetter gut geschützt mit geschlossener Verglasung und bei Sonne weit geöffnet – ganz wie immer.

So können Sie ganzjährig Ihren Balkon nutzen und ihn in einen Wohlfühlraum verwandeln. Und im Winter sparen Sie Heizkosten, denn dann wirkt Ihr verglaster Balkon wie ein Wärmepuffer.



## Sommergarten wird immer beliebter stufenweiser Ausbau ist der Hit

### Eine schöne Überdachung

aus Glas zaubert aus der Terrasse einen geschützten „Wohlfühlort“ für jedes Wetter. Wer für seinen Garten mehr Wetterunabhängigkeit und dadurch mehr Freiluftvergnügen wünscht, für den bieten wir zeitlose Aluminium-Terrassendachsysteme, die sich problemlos in jede vorhandene Hausarchitektur einfügen lassen. Die Terrassendächer basieren auf drei unterschiedlichen Dachsystemen, die durch ihre schlanken Ansichten und den hohen Glasanteil ein schöner Blickfang sind und sich durch Material, Dachformen und Statik unterscheiden.



### Terrassendach wird zum Sommergarten

Alle Terrassendächer können durch senkrechte Verglasungen zu einem Sommergarten erweitert werden – auch nachträglich. So wird aus dem ursprünglichen Terrassendach ein transparenter Sommergarten nach Maß, für einen kompletten Wetterschutz. Als Vergasungslösung für die Terrassendachsysteme bieten sich sowohl die Schiebe-Systeme als auch die bewährten Glas-Faltwände an. Beide Lösungen lassen sich nach Belieben ganz oder teilweise zur Seite schieben oder falten, oder genau dort schließen, wo Zugluft ein gemütliches Verweilen stört. Schließt man die Glaselemente komplett, trotz man nahezu allen Wetterkapriolen im Handumdrehen und es entsteht sofort eine behaglicher Ort aus Glas. Klart das Wetter wieder auf, wird die Verglasung mit wenigen Handgriffen geöffnet und seitlich „geparkt“. Der Freiluftcharakter der Terrasse kehrt im Nu zurück.

### Ob Terrassendach

oder ein kompletter Sommergarten – unsere Systeme bieten einen wirksamen Wetterschutz und verlängern die Freiluft-Saison - vom ersten Frühlingstag bis in den späten Herbst.



# MEHR VOM LEBEN



# Sonnenschutz für Wintergärten und Terrassendächer

“Oben ohne“ kann sehr heiß werden

## Effizient und schön

Wenn etwas ausgereift ist, gewinnt es an Harmonie und Schönheit. Unsere Wintergartenmarkisen sind das Ergebnis langjähriger Entwicklungs- und Detailarbeit. Sie überzeugen durch modernste Markisentechnik und passen sich nahezu jeder baulichen Situation an.

## Höchster Bedienkomfort

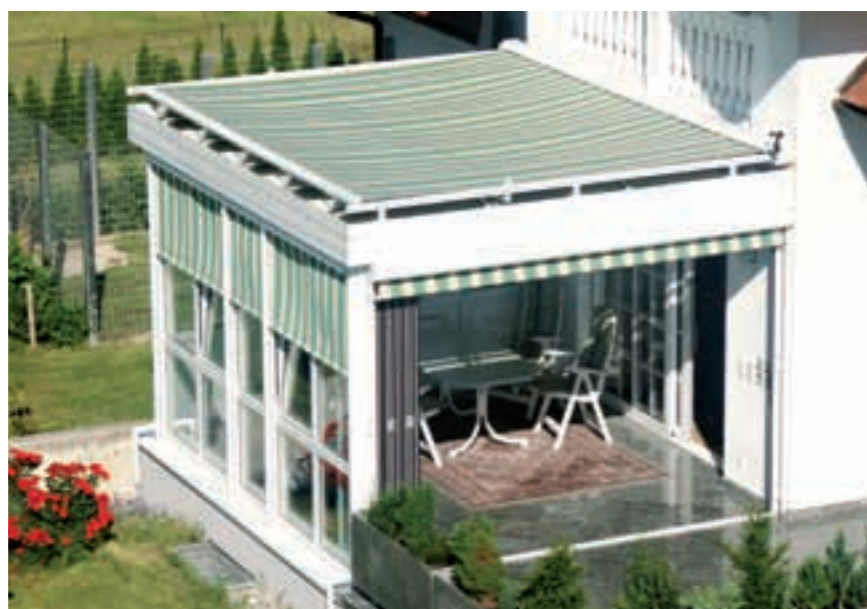
Die Wintergarten-Markisen mit modernem Design, hohem Bedienkomfort und dauerhafter Zuverlässigkeit sind sehr gefragt. Sie sind auf Wintergärten und Terrassenüberdachungen abgestimmt und vereinen Qualität, Komfort und Ästhetik in jeweils einem Modell. Der bereits integrierte Motor fährt das stets gut gespannte Tuch über leicht laufende Rollen flüsterleise ein und aus.

## Schafft Atmosphäre

Machen Sie Ihre Terrasse zu Ihrem ganz privaten Raum. Die Vertikal-Beschattung VertiTex lässt auf Ihrer Terrasse eine ungestörte Atmosphäre entstehen. Neugierige Blicke bleiben einfach draußen, während das licht- und luftdurchlässige Tuch die Verbindung zu Natur und Garten schafft. Eleganter, senkrechter Sicht- und Sonnenschutz für Ihre Terrasse oder Ihre Fenster heißt bei uns VertiTex. Das System ist leicht nachrüstbar, kann sehr variabel und vielseitig eingesetzt werden und harmonisiert hervorragend mit unseren Dächern.

## Soltis 86 und 92

Die modernen Soltis-Tücher schaffen eine angenehm geschützte, helle Atmosphäre – gleichzeitig können Sie Ihre Umgebung auch durch das Tuch hindurch erkennen. Sonnenstrahlen und Blicke von draußen haben allerdings keine Chance ins Innere vorzudringen. Die Systeme mit Zip und Schienen dienen auch als Insektenschutz.



[www.sommerdorf.at](http://www.sommerdorf.at)

## Markise ist nicht gleich Markise die Qualität macht den Unterschied

Die Gelenkarm-Markisen von Sommerdorf sorgen nicht nur für angenehmen Schatten auf Balkon und Terrasse, sondern bestechen auch durch ausgefallene Technik und ästhetischem Design.

Die Gelenkarm-Markisen Typ 740 und 740 LB, 730 und 730 LB, 630 und 630 LB, 530 und 530 LB sind überall da, wo Schutz für das Tuch vorhanden ist, optimal eingesetzt.

Die Typen 650, 650 LB und 750 und 750 LB sind halbgeschlossene Gelenkarm-Markisen. Sie bieten optimalen Schutz für Tuch und Technik vor Regen und Verschmutzung.

Die neue Gelenkarm-Markise 700S ist speziell für die Einbausituation im Schacht geeignet. Durch die flexible Gestaltung (ohne oder mit Blende) lässt sie sich sichtbar oder unsichtbar in die Fassade integrieren.

Die neue Kassetten-Markise Typ 580 bietet mit ihrer kleinen, flachen Kassette und dem passgenauen Ausfallprofil die gelungene Kombination aus modernem Design und kompakter Bauweise. Die Gelenkarme sind mit einer Flexbandumlenkung ausgestattet.

Die Kassetten-Markise Typ 680 verbindet modernes Design mit kompromissloser Funktionalität zu einer außergewöhnlichen Kombination. Die flache Kassette wird vom passgenau anschließenden Fallprofil nach vorne abgerundet. Dies schützt das Markisentuch vor Schmutz und Regen.

Die eingebaute Tuchlagerschale und das passgenaue Frontprofil sorgen in Verbindung mit dem stabilen Gelenkarm für eine hervorragende Tuchspannung. Ein zusätzlich absenkbares Volant-Rollo im Ausfallprofil sorgt für Verschattung auch im senkrechten Bereich. Das Volant-Rollo ist sowohl mit Kurbel- als auch mit Elektroantrieb lieferbar. Bei Motorantrieb mit Komfort-Steuerung werden Markise und Volant-Rollo bequem über einen Funkhandsender bedient. Ein integrierter Windsensor ist bei Komfort-Ausführung immer inklusive.



[www.sommerdorf.at](http://www.sommerdorf.at)

Österreichische Post AG. InfoMail Entgelt bezahlt

## WAREMA Kassetten-Markisen



Wir beziehen unsere Markisen vom größten europäischen Hersteller, WAREMA. Ausgereifte Technik, exklusives Design, optimales Preis-Leistungsverhältnis stehen für Warema-Markisen. Alle Markisen werden auf Maß gefertigt und haben daher 6 Wochen Lieferzeit, bitte denken Sie daran, rechtzeitig zu bestellen.

### Impressum:

Sommer-Dorf Kundenmagazin  
Medieninhaber, Verleger,  
Herausgeber, für den Inhalt  
verantwortlich  
Michael Sommer GmbH

# HAUSMESSEN im SOMMER-DORF

**April 2011**

Fr. 1. 4.

Sa. 2. 4.

**Mai 2011**

Fr. 20. 5.

Sa. 21. 5.

von 10 - 17 Uhr

**Besuchen Sie uns,**

### Anreise vom Südburgenland

Folgen Sie der B50 Richtung Eisenstadt bis Ortsmitte STOOB (Raiffeisenbank gelb) hier links und der Beschilderung folgen.

### Anreise von Wien

Südautobahn A2 bis Guntramsdorf, dann auf die A3 Richtung Eisenstadt, beim Knoten Eisenstadt auf die S31 Richtung Oberpullendorf. Nehmen Sie die Ausfahrt NEUTAL. Hier rechts bis zum Kreisverkehr und wieder rechts bis Mitte STOOB (Raiffeisenbank gelb) hier rechts und der Beschilderung folgen.



Adresse und Kontakt:  
A-7344 StooB, Industriestr. 2  
02612/425 00  
m.sommer@sommerdorf.at  
www.sommerdorf.at